

CARTA A NUESTROS AMIGOS EN EL MUNDO

FORO POR UN MUNDO SIN MISERIA



www.mundოსinmiseria.org

Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo
12, rue Pasteur – 95480 Pierrelaye – Francia

MARZO 2017– N° 96

POBREZA NUNCA MÁS: ACTUAR TODOS POR LA DIGNIDAD

Hace cien años, en un centro de detención para personas extranjeras indeseables, nació en Francia Joseph Wresinski, fundador de ATD Cuarto Mundo. Su corazón de niño se forjó en la vergüenza y la rabia de tener que salir antes del amanecer para ganar algunas monedas para su familia. Su madre le transmitió el sentido de la valentía y del orgullo de quienes, con demasiada frecuencia, sufren las miradas de desprecio. A lo largo de toda su vida no cesó de movilizar a las personas en el rechazo radical de la extrema pobreza.

Así, continuamos su propuesta con el lanzamiento de una campaña mundial de movilización «POBREZA NUNCA MÁS: Actuar Todos por la Dignidad». Se trata de un llamamiento hacia un Compromiso de Acción para que el rechazo de la extrema pobreza, que cada uno de ustedes ya vive, continúe creciendo e implicando a nuevas personas. Les invitamos a firmar este Compromiso de Acción y a invitar a otras personas a firmarlo.

Sus pasiones, logros y experiencia que ustedes tienen son contagiosas. Ustedes tienen la posibilidad de transmitirlos escribiendo una de las 1001 Historias de Resistencia que nos gustaría recopilar. Algunos de ustedes ya han comenzado a escribir estas historias, en el Reino Unido, en Filipinas, en República Democrática del Congo y en otros lugares. En todas partes del mundo atesoramos estas perlas que podemos recopilar y transmitir. De este modo resuenan en nuestros corazones las palabras de Doña Maritza de

Guatemala, quien durante una reunión, con animadores del Festival del Saber, explicaba que ella ya no se encontraba en una situación de extrema pobreza puesto que ya no sentía vergüenza de quién era. Actualmente encuentra el valor necesario para expresarse y para ir en busca de otras personas que se encuentran en una situación todavía más difícil que la suya.

En Nueva York, una mujer, comprometida en su propio barrio, respondía así a una periodista: «Crecí en un barrio violento en el que no había ni centro social, ni programas de actividades extraescolares, nada. Gracias a la Biblioteca de Calle todo esto empezó a cambiar. La calle se convirtió en un lugar en el que podíamos sentarnos, leer, pintar, dar rienda suelta a nuestra imaginación. Un lugar antes violento, se transformó en un lugar seguro. Algunos jóvenes que anteriormente acostumbraban a generar problemas, cambiaron. Nunca habría pensado que se convertirían en las extraordinarias personas que son actualmente».

El 17 de octubre de 2017, celebraremos el 30^º aniversario del “Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza”, enriquecidos por todas las personas que se habrán sumado a nuestra movilización.

Nos sentimos orgullosos y tenemos confianza, de estar juntos en un mismo camino de compromiso.

Isabelle Pypaert Perrin

Delegada General del Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo.

MENSAJE DEL EQUIPO DEL FORO POR UN MUNDO SIN MISERIA

En esta carta encontrarán propuestas para unirse a la campaña pública “POBREZA NUNCA MÁS: Actuar todos por la dignidad.” Les invitamos a firmar y a hacer firmar el llamado, a compartírnos una historia que muestre que es posible movilizarnos juntos, para poner fin a las situaciones de exclusión, cambiar la vida de las personas y construir la paz.

La juventud de todo el mundo necesita de estas “1001 historias”, algunas de ellas las presentamos aquí, para conservar el valor ante los innumerables desafíos a los que se enfrenta la humanidad. La primera de ellas nos habla de Joseph Wresinski, el hombre que inició el *Foro por un Mundo sin Miseria* y la *Carta a Nuestros Amigos*. En Francia,

tras años de encierro, una pareja vuelve a encontrar su papel en el barrio gracias al Festival del Saber y a sus encuentros regulares con una mujer que ha sabido llegar hasta ellos. En Guatemala, Doña Mónica afirma: “Nosotros, los pobres, *valemos para algo más que poner la mano y recibir.*” Y en Tanzania, Jenifa nos habla de un encuentro fortuito que le dio el valor necesario para aprender.

Algunos de ustedes ya han reaccionado a esta movilización por correo electrónico y les invitamos a participar en el debate que hemos iniciado en el *Foro de discusión* en el que pueden continuar compartiendo lo que hacen en los lugares donde se encuentran.

● LO QUE CUENTA ES NUESTRO COMPROMISO COMÚN

Joseph Wresinski nació en 1917, en Francia, en un barrio pobre de la ciudad de Angers. Hijo de una familia sin recursos, pronto conoció la injusticia y la violencia de la extrema pobreza.

En 1957, con las familias de un barrio de chabolas de los suburbios de París, fundó lo que hoy en día es el Movimiento ATD Cuarto Mundo.

Desde entonces, nunca dejó de ir al encuentro de las personas más pobres, tanto en Europa como en el resto del mundo. En todas partes quiso aprender de ellas y de quienes dedican lo mejor de sí mismos a luchar contra la pobreza extrema.

Consciente de hasta qué punto este combate que se libra con los más pobres es fundamental como difícil, fundó en 1980 el Foro por un Mundo sin Miseria.

“El foro nació porque queríamos unir todas las fuerzas, que nadie se desanime debido a la soledad y también para aprender juntos la forma de avanzar con los pueblos de la extrema pobreza. No importa que seamos funcionarios, ciudadanos, representantes de organismos nacionales o internacionales. Lo que cuenta es nuestro compromiso común junto a las personas más pobres.”



Joseph Wresinski sacó su fuerza de la resistencia a la extrema pobreza de las personas más pobres y la encontró también en esta voluntad común de erradicar la extrema pobreza que se revelaba en las primeras cartas de los lectores.

En noviembre de 1983, les respondía así: *“Cuando escribimos las primeras Cartas a Nuestros Amigos, no pensábamos que un día serían un medio para comunicarnos unos con otros, que nos permitirían, no sólo compartir nuestras preocupaciones y nuestras angustias, sino sobre todo nuestros esfuerzos para luchar contra la extrema pobreza y, finalmente, destruirla.”*

La originalidad de esta Carta a Nuestros Amigos es que todos podemos aportar las bases para un desarrollo diferente, el que nos permitirá de decirnos todo y no excluir a nadie de nuestros intercambios, sobre todo a los que más sufren.”



● CUANDO LAS CONTRAVENTANAS SE ABREN Y MUESTRAN EL TALENTO OCULTO

Iba con frecuencia a visitar a las familias de ese barrio, un lugar de la periferia de la ciudad de Metz, entre la línea del tren y una autovía. En uno de esos apartamentos, las contraventanas siempre estaban cerradas, es donde viven Jeanne y Henry, aislados del resto del vecindario. Era una pareja que se encontraba en una situación de vida



extremadamente difícil, con muchos problemas de salud, además, los servicios sociales le habían retirado a su hijo menor. Por ir a visitarlos recibí muchos reproches en el barrio: *“¿Por qué vas a ver a esos? De todas formas no tienen nada que decir. No hacen nada, pierdes tu tiempo. Nosotros no somos como ellos, no son personas recomendables”.*

Ese verano, como todos los años, se organizó una semana de talleres con los habitantes y con los jóvenes que tienen ganas de compartir su tiempo y sus capacidades. Entre los talleres propuestos había un taller de informática. Para llevarlo a cabo necesitábamos tener acceso a una toma de corriente eléctrica. Decidí solicitar a la pareja que nos pudiera ofrecer este servicio, que aceptó al instante. El resto de las personas del vecindario nos preguntaban: *“Pero, ¿por qué se lo han pedido a ellos? Nosotras también les hubiéramos dado la electricidad”.*

El primer día del festival, la pareja nos miró desde la ventana durante toda la tarde. No bajaron.

El segundo día, al llegar al barrio descubrimos con agrado que Jeanne había puesto una mesa bajo su ventana con el material necesario para realizar un taller. Jeanne nos recibió con una sonrisa y preguntó: *“No sé si saben, pero sé hacer muñecas de trapo. ¿Podría animar un taller?”* Muchos respondimos: *“Pues claro, ¿por qué no! ¡Ánimo!”*

Al principio, las niñas y niños se mostraron reticentes. En sus casas habían escuchado decir que no debían hablar con esa gente. Entonces, las personas responsables de la animación decidieron acompañar a las niñas y niños al taller. Al final del día la mesa estaba repleta de personas que participaban y cada uno llevó al terminar, en sus manos, las pequeñas muñecas realizadas. Al día siguiente Henry propone un taller de pirograbado, que tuvo el mismo éxito. (...)

Cuando pienso en todo el camino que hemos recorrido con ellos durante estos últimos años para que pudieran, por fin, desvelar y ofrecer su conocimiento, pienso que esos momentos que compartimos juntos constituyen la clave para abrir ventanas y sacar a la luz tantos talentos ocultos.

ANNE H., FRANCIA

● NOSOTROS TAMBIÉN PODEMOS DAR

“Nosotros también podemos dar, porque los pobres no estamos solamente para poner la mano y recibir”.

Esta afirmación de Doña Mónica me trae al recuerdo la cantidad de veces que fui testigo de los gestos de solidaridad que se hacían entre las familias de la comunidad donde vivíamos en Guatemala. A menudo, no se trataba de que la familia que decidía apoyar a otra familia tuviera “mucho más”; muchas veces estaban en la misma situación de precariedad (...).

Uno de los muchos ejemplos que viene a mi memoria es el de Doña Julia. Ella vivía muy de cerca la dura realidad que afrontaba su vecina con sus hijos en la escuela. Estando sola, su vecina no había logrado que sus tres hijos mayores pudieran seguir estudiando, era imposible asumir los gastos que a diario necesitaba hacer. Su cuarto hijo, Walter, había ganado sexto grado de primaria y estaba motivado para seguir sus estudios. Para ella era imposible inscribirlo, más aún sostenerlo en su camino de aprendizaje.

Un día, platicando yo con Doña Julia, me dijo que ella deseaba apoyar a este adolescente para que llegara a graduarse como lo habían hecho sus hijos. (...) La vi hablar con otras vecinas, buscando una mochila, un pantalón, unos zapatos... vi que ella quería lo mejor para esta familia. Algunos apoyaron la iniciativa y fue así que Walter comenzó la nueva etapa.

● NACE LA ESPERANZA, APRENDO A LEER

Mi nombre es Jenifa y soy madre de cinco niños. Trabajo en el mercado de pescado de Dar Es Salam, situada detrás del mercado municipal. Vendo té, cocino chapatis* y otro tipo de platos para vender.

Para poder sobrevivir y apoyar a la familia dejé mi casa muy joven y limpiaba casas. Hasta que encontré a mi esposo tuve que hacer muchos sacrificios, pero cuando nos casamos nuestra situación mejoró; aunque siempre he sufrido mucho por no saber leer ni escribir.

No tenía ninguna oportunidad de encontrar un mejor trabajo, porque cuando me pedían leer no podía hacerlo y me sentía muy mal por ello.

La esperanza de poder cambiar esta situación comenzó cuando conocí a Rachel y a Laurent, que me invitaron a asistir a clases de alfabetización. Aun cuando al principio era tímida, me mostraba preocupada e insegura; intenté asistir a todas las clases. En la vida aún encuentro dificultades y en ocasiones tengo que faltar a clase pues empiezo el trabajo a las cuatro de la madrugada, trabajo durante todo el día y no paro de hacer cosas. Todos



¿Qué significan estos gestos en medio de la miseria, de la búsqueda por sobrevivir cada día? Muchas veces presencié el inmenso esfuerzo que realizan las familias más pobres para hacer crecer sus vínculos.

Muy a menudo, un proyecto o una ayuda exterior llega una sola vez, pero los lazos fraternales y la búsqueda de sobrevivencia se quedarán allí anclados en el corazón mismo de la comunidad.

ELDA G., GUATEMALA



los martes, jueves y viernes hago todo lo posible por asistir al grupo de alfabetización, aun cuando tengo que cargar con los enseres y con la comida que vendo. No siempre es fácil.

Al principio uno de los mayores retos que tenía que afrontar era el juicio de las personas de mi entorno, sus palabras desagradables y sus burlas. Siempre se reían de mí cuando me veían dejar el trabajo para ir a clase.

Pero ahora, estoy decidida a hacerlo.

Actualmente mi vida ha cambiado. Antes me sentía discapacitada, incapaz de comunicar y siempre en silencio. Ahora puedo leer lo que pone en los envoltorios, comprar al mejor precio, devolver el cambio exacto e incluso he dejado de perder dinero en mi pequeño negocio.

También hay cambios en mi familia. Ahora puedo pasar tiempo leyendo y escribiendo con mis hijas e hijos; buscamos el modo de apoyarnos mutuamente y están orgullosos de mí.

JENIFA N., TANZANIA

* Pan sin levadura típico de India

(Kuandika : escribir - Kusoma : Leer)

1001 HISTORIAS DE RESISTENCIA

Estas historias de todos los países muestran que es posible movilizarnos todos, poner fin a situaciones de exclusión, cambiar la vida y construir la paz.

Usted puede descubrir la integridad de estas historias así como otras sobre el sitio: <https://1001historias.atd-cuartomundo.org/>

Lo que los une amigos del “Foro por un mundo sin miseria”, es su voluntad de encontrar los medios para acabar con la extrema pobreza allí donde viven.

Escribanos su historia, podremos también publicarla.

CORREOS DE LECTORES

- Gracias por la bella misión de reducir la pobreza y de animar la participación de las personas en situación de pobreza. *Gracy F. – India*
- Escuché RFI el 12 de febrero, con ocasión del centenario del padre Joseph, y fue muy interesante, este panorama de las condiciones de extrema pobreza en las que vive la población, especialmente los pigmeos, que no sólo viven en la miseria, sino que son estigmatizados y apartados. Motivada a ayudar a

estos últimos a llevar a cabo una lucha contra la pobreza y la pobreza extrema, estamos en contacto permanente con el Foro y con los grupos para aprender más. *Lucie Y. – RDC*

- La Liga Marroquí por la Ciudadanía y los Derechos Humanos ha decidido organizar varias actividades este año en el ámbito de la lucha contra la pobreza. En octubre nos gustaría hacer una marcha nacional contra la pobreza. *Sedraoui D. – Marruecos*



**POBREZA
NUNCA MÁS**
ACTUAR TODOS POR LA DIGNIDAD

EN EL SITIO WEB

Sin duda ya debe tener actividades y proyectos previstos durante este año 2017. Algunos de ustedes seguro celebrarán también el 17 de Octubre: "Día Mundial para la Erradicación de la Extrema Pobreza"

A partir de ahora usted puede dar a conocer esta movilización:

- Hablando de esta campaña a su alrededor.
- Firmando y haciendo firmar el llamado a la acción
- Contribuyendo a las 1001 historias
- Preparando una actividad para el 17 de Octubre

En algunos países grupos de personas se movilizan a través de diversas actividades como: conciertos, caminatas, informaciones a través de los medios de comunicación (radios, televisión, periódico, redes sociales) coloquios o mesas redondas.

¿Considera posible sumar sus actividades previstas a esta **movilización 2017**: "POBREZA NUNCA MÁS: Actuar todos por la dignidad"? Escribanos a través del Foro de discusión.

ACTÚO, FIRMO EL COMPROMISO DE ACCIÓN

Allí donde hay hombres condenados a vivir en la miseria, los derechos humanos son violados. Unirse para hacerlos respetar es un deber sagrado.

Joseph Wresinski

La extrema pobreza es violencia, provoca humillaciones, encierra en el silencio y destruye vidas, sin embargo no es inevitable. Así como rechazamos la esclavitud y el apartheid, rechazamos la extrema pobreza y el derroche humano que representa. Quienes la sufren no dejan de resistir y el mundo necesita de su inteligencia y valentía para superar los desafíos que afronta. En el mundo entero, personas en situación de exclusión se hacen oír y actúan, otras se suman a ellas para construir juntas un mundo de paz que no deje a nadie atrás.

¡Yo también, elijo actuar por un mundo liberado de la pobreza extrema!

www.pobrezanuncamas.org

Foro de discusiones

**En respuesta a este llamado,
allí donde está
¿Qué actividad puede
realizar a partir de
sus posibilidades para participar
en la movilización 2017?**

➤ [Participar al foro de discusiones](#)

Estaremos contentos de dialogar sobre ello con usted e inscribirlo sobre el sitio

Usted también, puede compartir sus observaciones y experiencias por medio del sitio web: www.mundossinmiseria.org o por correo electrónico: mundossinmiseria@atd-cuartomundo.org

El "Foro por un mundo sin miseria" es una red de personas comprometidas, que quieren desarrollar una amistad y un conocimiento a partir de lo que nos enseñan las poblaciones pobres, así como las más pobres: las que suman varias situaciones de precariedad a nivel de la educación, la vivienda, el trabajo, la salud y la cultura, y las que son más rechazadas y criticadas. El Foro invita a que se unan a él todos los que quieren formar parte de una corriente por la erradicación de la extrema pobreza en el mundo con el objetivo de reconstruir la comunidad con y a partir de los más pobres. Esta corriente se expresa en la **Carta a Nuestros Amigos en el Mundo**, la cual es publicada tres veces al año, en francés, inglés, español y portugués, con los escritos de nuestros corresponsales y gracias a traductores profesionales que ofrecen sus servicios voluntariamente. El Foro por un mundo sin miseria es animado por el Movimiento ATD Cuarto Mundo, cuya sede está ubicada en Pierrelaye - Francia, cada participante preserva su identidad, significa que no se convierte en miembro de ATD Cuarto Mundo. E-mail: mundossinmiseria@atd-cuartomundo.org web: www.mundossinmiseria.org Suscripción: 8US\$ / 8€ al año. De soporte: 10US\$ / 10€ al año – © Movimiento Internacional ATD Cuarto Mundo – Impresión ATD Cuarto Mundo – Méry-sur-Oise – N° 96 Marzo 2017.

LOS DIBUJOS SON DE
HÉLÈNE PERDREAU
AMIGA DEL MOVIMIENTO
ATD CUARTO MUNDO
DESDE
HACE MUCHOS AÑOS

COMPOSICIÓN:
LYDIE ROUFFET